

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 19 (1989)
Heft: 7-8

Artikel: Presbytie et technologie
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-829600>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Presbytie et technologie

Contre les rhumatismes: prudence. Les anti-inflammatoires, et surtout les non-stéroïdiens (AINS), doivent être manipulés avec précaution. Bien qu'ils soient le plus souvent d'excellents remèdes contre les douleurs articulaires et les rhumatismes, ils ne sont pas dénués d'effets secondaires indésirables pour les reins, le foie et l'appareil digestif. Les spécialistes doivent surveiller attentivement leurs prescriptions. La durée doit être brève et les doses légères.



Plus efficace que les antibiotiques. C'est l'eau de Javel. Elle blanchit, désinfecte et... tue des bactéries. Découverte en 1789 par le chimiste français Berthollet pour ses qualités détergentes, elle a été sacrée antiseptique, un siècle plus tard, par Pasteur. Aujourd'hui, selon «Le Généraliste», des chercheurs de l'Institut Pasteur démontrent le rôle efficace de cette vallante bicentenaire contre diverses bactéries. Aussi préconisent-ils maintenant l'emploi de ce produit peu coûteux pour freiner la diffusion des germes et éviter les catastrophes que laisse prévoir la résistance de plus en plus fréquente des agents infectieux aux antibiotiques.

J. V.-M.

Les yeux sont le miroir de l'âme, dit-on. Ils sont avant tout notre plus vaste fenêtre sur le monde extérieur. Grâce à eux, nous recevons une masse d'informations qui vont être adaptées et retransmises au cerveau. Comme un appareil de photo dont on règle l'objectif pour avoir une image nette à la distance désirée, l'œil accommode les images perçues, et cela des milliers de fois par jour.

Il est donc logique que ce remarquable mécanisme connaisse, avec le temps, un phénomène de fatigue physiologique aussi bien chez les porteurs de lunettes que chez les personnes dont la vue est normale. Dès l'âge de 40 ans, le cristallin de l'œil – qui correspond à l'objectif de l'appareil de photo – perd peu à peu de sa souplesse et ne parvient plus à se bomber suffisamment pour assurer une bonne accommodation à courte distance: c'est le phénomène de la presbytie, à laquelle n'échappe aucun être humain.

Les symptômes de la presbytie sont connus, mais ils se développent si lentement qu'ils sont souvent difficiles à déceler. La lecture devient moins aisée, on recherche plus de lumière, et surtout on se met instinctivement à allonger les bras pour augmenter la distance entre les yeux et le journal ou l'objet que

l'on veut fixer. Cette gêne peut provoquer une fatigue inutile et des maux de tête. C'est pourquoi le Centre d'information pour l'amélioration de la vue (CIAV) vous recommande de consulter un oculiste ou un opticien dès que vous percevez les premiers signes de presbytie.

Si vous êtes déjà porteur de lunettes, votre opticien vous proposera peut-être des verres multifocaux, c'est-à-dire des verres qui, en plus de votre correction habituelle, comportent une deuxième correction pour la vision de près. Avec le temps, et l'évolution de votre presbytie, une nouvelle correction sera nécessaire pour les distances intermédiaires. On peut ainsi sans problème intégrer plusieurs corrections dans le même verre de façon tout à fait esthétique: en effet, ce verre dit progressif corrige la vue à toutes les distances, tout en présentant un aspect extérieur parfaitement uniforme.

Les porteurs de lentilles de contact se verront conseiller soit des lunettes d'appoint, à combiner avec les lentilles pour la lecture uniquement ou pour les travaux précis, soit encore des lentilles de contact à multiples foyers. Depuis quelques années, la technologie de ces lentilles a fait d'énormes pro-



grès, si bien qu'un nombre croissant de personnes en sont satisfaites et n'ont besoin d'aucune autre aide visuelle.

Si votre vue a été parfaite jusqu'à maintenant, dites-vous que votre première visite chez le spécialiste vous donne l'occasion, à une étape importante de votre vie, de faire un bilan complet de vos yeux. Au cours de ce «check-up», votre opticien vous interrogera sur votre profession et vos loisirs, ainsi que sur votre état de santé, pour définir les besoins de vos yeux. En fonction de cet examen, il vous conseillera et vous trouverez ensemble la meilleure formule pour corriger votre vue.

Lunettes de lecture ou verres multifocaux, lentilles à combiner avec des lunettes ou lentilles à multiples foyers, la correction de la presbytie s'effectue aujourd'hui à la carte, selon les désirs et les besoins de chacun. Mais tous ces moyens requièrent des mesures et des prestations techniques d'une précision que seul le spécialiste est à même de fournir.

En effet, comme l'organe visuel de chaque être humain est différent, chaque paire de lunettes ou de lentilles de contact doit être spécifique. Pour voir parfaitement à tout âge, la correction sera modifiée par l'opticien selon l'évolution individuelle de la presbytie, soit tous les deux à quatre ans.